



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/45/764
11 December 1990
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок пятая сессия
Пункт 108 повестки дня

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ДЕЙСТВИЯ ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ ЗЛУПОТРЕБЛЕНИЯ
НАРКОТИКАМИ И ИХ НЕЗАКОННОГО ОБОРОТА

Доклад Третьего комитета

Докладчик: г-н Марио ДЕ ЛЕОН (Филиппины)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 3-м пленарном заседании 21 сентября 1990 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в свою повестку дня пункт, озаглавленный "Международные действия по борьбе против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота" и передать его на рассмотрение Третьего комитета.
2. Третий комитет рассмотрел этот пункт на своих 28-34-м, 43, 57, 59, 60-м и 62-м заседаниях 1, 2, 5, 6, 15, 29 и 30 ноября и 3 и 4 декабря 1990 года. Отчет об обсуждении Комитетом этого пункта содержится в соответствующих кратких отчетах (A/C.3/45/SR.28-34, 43, 57, 59, 60 и 62).
3. Для рассмотрения данного пункта Комитету были представлены следующие документы:
 - а) доклад Экономического и Социального Совета за 1990 год, глава V, раздел D 1/;

1/ Будет выпущен в качестве Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, сорок пятая сессия, Дополнение № 3 (A/45/3/Rev.1).

b) доклад Генерального секретаря о Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ (A/45/495);

c) доклад Генерального секретаря о мерах, принятых в соответствии с резолюцией 44/142 Генеральной Ассамблеи (A/45/535);

d) доклад Генерального секретаря о Всемирной программе действий по борьбе с незаконными наркотическими средствами (A/45/536);

e) доклад Генерального секретаря о международном сотрудничестве в борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами (A/45/542);

f) доклад Генерального секретаря о повышении эффективности механизма Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотиками (A/45/652 и Add.1);

g) доклад Генерального секретаря об Общесистемном плане действий Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотиками (E/1990/39/Add.1);

h) письмо Постоянного представителя Аргентины при Организации Объединенных Наций от 29 мая 1990 года на имя Генерального секретаря (A/45/301);

i) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Малайзии при Организации Объединенных Наций от 5 июня 1990 года на имя Генерального секретаря (A/45/303);

j) письмо Постоянного представителя Кипра при Организации Объединенных Наций от 29 июня 1990 года на имя Генерального секретаря (A/45/329);

k) письмо Постоянного представителя Афганистана при Организации Объединенных Наций от 2 октября 1990 года на имя Генерального секретаря (A/C.3/45/4);

l) письмо Постоянного представителя Венесуэлы при Организации Объединенных Наций от 26 октября 1990 года на имя Генерального секретаря (A/45/675).

4. На 28-м заседании 1 ноября Генеральный директор Отделения Организации Объединенных Наций в Вене, Координатор деятельности Организации Объединенных Наций по борьбе с наркотиками, сделала вступительное заявление. С заявлениями выступили также Директор-исполнитель Фонда Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами, директор Отдела по наркотическим средствам и президент Международного комитета по контролю над наркотиками (МККН) (см. A/C.3/45/SR.28).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

A. Проект резолюции A/C.3/45/L.38

5. На 43-м заседании 15 ноября представитель Венесуэлы внес проект резолюции, озаглавленный "Социально-экономические последствия незаконного оборота наркотиков" (A/C.3/45/L.38), авторами которого являются Боливия, Венесуэла, Гватемала, Египет,

Колумбия, Куба, Малайзия, Марокко, Мексика, Нидерланды, Никарагуа, Пакистан, Парагвай, Перу, Сальвадор, Суринам, Уругвай и Эквадор. Проект резолюции гласит следующее:

"Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 44/142 от 15 декабря 1989 года, в которой она просила Генерального секретаря при содействии межправительственной группы экспертов как можно скорее приступить к изучению социально-экономических последствий незаконного оборота наркотиков,

с интересом принимая к сведению доклад Генерального секретаря 1/ и, в частности, содержащиеся в этом докладе рекомендации группы экспертов 2/,

принимая во внимание высказанное группой экспертов мнение о том, что для Организации Объединенных Наций важно разработать комплексную и унифицированную информационную систему, которая способствовала бы получению достоверных данных и информации о составных звеньях незаконного оборота наркотиков, главным образом о незаконном производстве, разработке, переработке и потреблении,

учитывая, что группа экспертов, созданная в соответствии с резолюцией 44/142, предложила рамки будущего углубленного исследования по вопросу о социально-экономических последствиях незаконного оборота наркотиков, в связи с чем в отношении этого вопроса необходимо предусмотреть дальнейшие меры,

учитывая далее, что Генеральный секретарь принял к сведению представленные ему группой экспертов рекомендации, которые будут рассмотрены в контексте проекта программы действий по борьбе с наркотиками на двухгодичный период 1992-1993 годов,

1. с интересом принимает к сведению разработанные группой экспертов рекомендации, изложенные в докладе Генерального секретаря;

2. просит Генерального секретаря опубликовать доклад группы экспертов о социально-экономических последствиях незаконного оборота наркотиков в качестве документа сорок пятой сессии Генеральной Ассамблеи;

3. предлагает Комиссии по наркотическим средствам высказать свои замечания по рекомендациям, содержащимся в докладе группы экспертов, в частности в отношении предложенных рамок углубленного исследования по вопросу о социально-экономических последствиях незаконного оборота наркотиков, и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии через Экономический и Социальный Совет доклад по этому вопросу;

1/ A/45/535.

2/ Там же, пункт 13.

4. предлагает Генеральному секретарю представить Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии доклад о мерах, которые должны быть приняты, с тем чтобы в соответствующие сроки реализовать на практике рекомендации, представленные ему группой экспертов;

5. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции".

6. На этом же заседании представитель Венесуэлы внес в данный проект резолюции устные изменения, добавив в конце пункта 4 постановляющей части слова "а также о рекомендациях Комиссии по наркотическим средствам".

7. На 59-м заседании 30 ноября представитель Боливии внес пересмотренный проект резолюции, озаглавленный "Международные действия по борьбе против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота" (A/C.3/45/L.43/Rev.1), и отметил, что пересмотренный вариант данного проекта резолюции является результатом неофициальных консультаций, которые были проведены по проектам резолюций A/C.3/45/L.38 и A/C.3/45/L.43.

В. Проект резолюции A/C.3/45/L.39 и Rev.1

8. На 43-м заседании 15 ноября представитель Венесуэлы внес проект резолюции, озаглавленный "Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ" (A/C.3/45/L.39), авторами которого являются Австралия, Аргентина, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Боливия, Бразилия, Вануату, Венгрия, Венесуэла, Гаити, Гана, Гватемала, Германия, Гондурас, Греция, Дания, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Индия, Индонезия, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Марокко, Мексика, Нидерланды, Никарагуа, Норвегия, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Сальвадор, Сенегал, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Суринам, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Чили, Швеция, Эквадор, Югославия и Ямайка. Данный проект резолюции гласит следующее:

"Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 33/168 от 20 декабря 1978 года, 35/195 от 15 декабря 1980 года, 36/132 от 14 декабря 1981 года, 36/168 от 16 декабря 1981 года, 37/168 от 17 декабря 1982 года, 37/198 от 18 декабря 1982 года, 38/93 и 38/122 от 16 декабря 1983 года, 39/141 и 39/143 от 14 декабря 1984 года, 40/120, 40/121 и 40/122 от 13 декабря 1985 года, 41/125, 41/126 и 41/127 от 4 декабря 1986 года, 42/111, 42/112 и 42/113 от 7 декабря 1987 года, 43/120 от 8 декабря 1988 года и 44/140 от 15 декабря 1989 года, а также на другие соответствующие положения,

ВНОВЬ ПОДТВЕРЖДАЯ важность Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года 1/ для развития международного сотрудничества в данной области, а также для дальнейшего укрепления существующих международных документов по контролю за наркотическими средствами и психотропными веществами, а именно Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года о поправках к Единой конвенции о наркотических средствах 2/, а также Конвенции о психотропных веществах 1971 года 3/,

ВОСПРИНИМАЯ С УДОВЛЕТВОРЕНИЕМ вступление в силу 11 ноября 1990 года Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ после того, как произведено необходимое количество ратификаций и присоединений,

ВЫРАЖАЯ СВОЕ УДОВЛЕТВОРЕНИЕ проделанной до сих пор работой Отделом по наркотическим средствам по выработке различных мер в целях оказания помощи государствам для того, чтобы они стали сторонами Конвенции и выполняли на временной основе ее положения, а также по включению в его программу работы на двухгодичный период 1990-1991 годов соответствующей юридической и технической помощи государствам,

ПРИНИМАЯ К СВЕДЕНИЮ Политическую декларацию и Всемирную программу действий 4/, принятые Генеральной Ассамблеей на ее семнадцатой специальной сессии, состоявшейся 20-23 февраля 1990 года, а также Лондонскую декларацию 5/, принятую на Всемирном совещании министров по сокращению спроса на наркотики и борьбе с кокаиновой угрозой, которое проходило 9-11 апреля 1990 года в Лондоне,

ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ Совещание министров по проблемам незаконного потребления и производства наркотиков, состоявшееся 17-20 апреля 1990 года в Икстапе, Мексика,

1/ E/CONF.82/15 и Corr.2.

2/ United Nations, Treaty Series, vol. 976, No. 14152.

3/ Ibid., vol. 1019, No. 14956.

4/ Резолюция S-17/2, приложение.

5/ См. A/45/262.

принимая также к сведению доклад 5/ Комиссии по наркотическим средствам о работе ее одиннадцатой специальной сессии, проходившей 28 января-2 февраля 1990 года в Вене, и, в частности, меры, принятые этим нормотворческим органом Организации Объединенных Наций, касающиеся вступления в силу и применения на временной основе положений Конвенции,

1. настоятельно призывает те государства, которые еще не сделали этого, как можно скорее ратифицировать Конвенцию или присоединиться к ней;
2. настоятельно призывает также государства принять необходимые законодательные и административные меры, с тем чтобы привести свое внутреннее законодательство в соответствие с духом и положениями новой Конвенции;
3. предлагает государствам по возможности применять на временной основе меры, предусмотренные в Конвенции, до ее вступления в силу для каждого из них и, в частности, иметь в виду, что они могут рассчитывать в этой связи на консультативные услуги Отдела по наркотическим средствам;
4. вновь настоятельно призывает все государства, которые еще не сделали этого, ратифицировать Единую конвенцию о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года о поправках к Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года 2/, а также Конвенции о психотропных веществах 1971 года 3/, или присоединиться к этим документам;
5. просит Генерального секретаря установить надлежащий порядок очередности в отношении предоставления Отделу по наркотическим средствам Секретариата и секретариату Международного комитета по контролю над наркотиками финансовых, технических и людских ресурсов, которые позволят им выполнять дополнительные функции, возлагаемые на них в соответствии с Конвенцией, в ходе двухгодичного периода 1990-1991 годов;
6. вновь просит Генерального секретаря, действуя в рамках имеющихся ресурсов и, в частности, используя средства, находящиеся в распоряжении Департамента общественной информации Секретариата, обеспечивать, поддерживать и поощрять мероприятия в области общественной информации, касающиеся Конвенции;
7. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

6/ Официальные документы Экономического и Социального Совета, 1990 год, Дополнение № 4 (E/1990/4)".

9. На этом же заседании представитель Венесуэлы внес в данный проект резолюции следующие устные изменения:

- a) во втором пункте преамбулы после слов "the Single Convention on Narcotic Drugs of 1961" были вставлены слова "and that Convention", а слова "о поправках к Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года" были опущены;

b) в конце пункта 1 постановляющей части были добавлены слова "в целях более всеобъемлющего эффективного осуществления ее положений";

c) в пункте 4 постановляющей части после слов "the Single Convention on Narcotic Drugs of 1961" были вставлены слова "and that Convention", а слова "о поправках к Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года" были опущены;

d) в конце пункта 5 постановляющей части были добавлены слова "без ущерба для положений любой резолюции, санкционирующей реформу структуры Организации Объединенных Наций, предназначенной для осуществления международных действий по борьбе против злоупотребления наркотиками";

e) в пункте 7 постановляющей части слова "сорок шестой сессии" были заменены словами "сорок седьмой сессии".

10. Впоследствии к числу авторов данного проекта резолюции присоединились Сент-Китс и Невис и Турция.

11. На своем 59-м заседании 30 ноября на рассмотрение Комитета был представлен пересмотренный проект резолюции, озаглавленный "Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ" (A/C.3/45/L.39/Rev.1).

12. На этом же заседании Комитет принял пересмотренный проект резолюции без голосования (см. пункт 38, проект резолюции I).

C. Проект резолюции A/C.3/45/L.40

13. На 43-м заседании 15 ноября представитель Кубы внес проект резолюции, озаглавленный "Уважение принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций и международном праве, в ходе борьбы против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота" (A/C.3/45/L.40), авторами которого являются Боливия, Колумбия, Куба, Мексика, Перу и Эквадор.

14. На 57-м заседании 29 ноября представитель Кубы внес в данный проект резолюции следующие устные изменения:

a) в пункте 1 постановляющей части слова "должна основываться" были заменены словами "по-прежнему должна основываться";

b) текст пункта 4 постановляющей части, гласящий:

"просит Генерального секретаря следить за выполнением настоящей резолюции и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии",

был заменен следующим текстом:

"предлагает Генеральному секретарю должным образом учесть изложенные в настоящей резолюции принципы в его докладе Генеральной ассамблее на ее сорок шестой сессии";".

15. На этом же заседании Комитет принял данный проект резолюции с внесенными в него устными изменениями без голосования (см. пункт 38, проект резолюции II).

D. Проект резолюции A/C.3/45/L.41

16. На 43-м заседании 15 ноября представитель Австрии внес проект резолюции, озаглавленный "Осуществление Всемирной программы действий по борьбе против незаконного производства, предложения, спроса, оборота и распространения наркотических средств и психотропных веществ" (A/C.3/45/L.41), авторами которого являются Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бангладеш, Боливия, Венгрия, Венесуэла, Германия, Греция, Дания, Иран (Исламская Республика), Исландия, Испания, Италия, Канада, Колумбия, Лихтенштейн, Малайзия, Марокко, Мексика, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Пакистан, Перу, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Суринам, Таиланд, Тринидад и Тобаго, Турция, Украинская Советская Социалистическая Республика, Филиппины, Финляндия, Чили, Швеция, Ямайка и Япония. Впоследствии к числу авторов данного проекта резолюции присоединились Ирландия и Самоа.

17. На своем 57-м заседании 29 ноября Комитет принял данный проект резолюции без голосования (см. пункт 38, проект резолюции III).

E. Проект резолюции A/C.3/45/L.43 и Rev.1

18. На 43-м заседании 15 ноября представитель Боливии внес проект резолюции, озаглавленный "Международные действия по борьбе против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота" (A/C.3/45/L.43), авторами которого являются Алжир, Аргентина, Багамские Острова, Бангладеш, Белиз, Боливия, Венесуэла, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Греция, Доминиканская Республика, Египет, Индия, Индонезия, Испания, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Малайзия, Марокко, Мексика, Никарагуа, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Сальвадор, Сингапур, Союз Советских Социалистических Республик, Суринам, Украинская Советская Социалистическая Республика, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Эквадор, Югославия и Ямайка. Данный проект резолюции гласит следующее:

"Генеральная Ассамблея,

будучи глубоко обеспокоена тем, что незаконный спрос на наркотические средства и психотропные вещества, их незаконное производство и оборот по-прежнему представляют серьезную угрозу для всего человечества, неблагоприятно сказываются на социально-экономической и политической структурах затрагиваемых обществ и ставят под угрозу стабильность, национальную безопасность и суверенитет государств,

будучи встревожена растущей связью между оборотом наркотиков и терроризмом,

вновь подтверждая принцип совместной ответственности международного сообщества в борьбе против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота,

Вновь подтверждая также важность международного сотрудничества в незамедлительном осуществлении всех мандатов и направлений деятельности, содержащихся во Всеобъемлющем многодисциплинарном плане будущей деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами 1/ и Всемирной программе действий 2/,

приветствуя работу Межправительственной группы экспертов по изучению социально-экономических последствий незаконного оборота наркотиков, созданной в соответствии с резолюцией 44/142 Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1989 года, над вопросом о влиянии социально-экономических последствий перевода и конверсии денежных средств, получаемых в результате незаконного оборота наркотиков, отрицательно сказывающегося на экономическом положении стран,

признавая, что рассмотрение Группой экспертов финансовых аспектов ее мандата имело более широкий характер, чем рассмотрение экономических и социальных последствий, и что последние требуют дальнейшего и более подробного анализа,

приветствуя усилия, прилагаемые странами, производящими наркотические средства для использования в научных, медицинских и лечебных целях, с тем чтобы воспрепятствовать поступлению этих веществ на незаконные рынки и поддерживать уровень производства в соответствии с законным спросом,

Вновь подтверждая, что транзитные маршруты, используемые торговцами наркотиками, постоянно меняются и что все большее число стран во всех регионах мира и даже целые районы, в частности в силу своего географического положения, являются особенно уязвимыми для незаконного транзитного оборота наркотиков,

отмечая с сожалением, что деятельность секретариата Международного комитета по контролю над наркотиками и Отдела по наркотическим средствам Секретариата сдерживается нехваткой людских и финансовых ресурсов, и заявляя, что этой проблеме должно быть уделено надлежащее внимание в контексте структурной перестройки системы Организации Объединенных Наций по контролю за наркотиками,

Вновь заявляя о своем осуждении преступной деятельности, вовлекающей детей в потребление, производство и незаконное распространение наркотических средств и психотропных веществ, и призывая компетентные международные организации и Фонд Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами уделять первоочередное внимание мерам, направленным на решение этих проблем,

1/ См. Доклад Международной конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом, Вена, 17-26 июня 1987 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.87.I.18), глава I, раздел A.

2/ Резолюция S-17/2, приложение.

вновь подтверждая декларации Международной конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом 3/ и Генеральной Ассамблеи на ее семнадцатой специальной сессии 2/, всемирного совещания министров по сокращению спроса на наркотики и борьбе с кокаиновой угрозой, состоявшегося в Лондоне 9-11 апреля 1990 года 4/, а также Всеобъемлющий многодисциплинарный план будущей деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и Всемирную программу действий, которые вместе с международными договорами о борьбе с наркотиками представляют собой всеобъемлющую основу для международного сотрудничества в области борьбы с наркотиками,

отмечая, что во Всемирной программе действий Фонду Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами предлагается разработать для рассмотрения государствами субрегиональную стратегию, которая охватывала бы все аспекты борьбы со злоупотреблением наркотическими средствами и основное внимание в которой уделялось бы наиболее затрагиваемым районам, в которых проблемы носят предельно сложный и серьезный характер,

отмечая с удовлетворением, что региональные главы национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках и Подкомиссия по незаконному обороту наркотиков на Ближнем и Среднем Востоке и связанным с этим вопросам Комиссия по наркотическим средствам являются источниками весьма полезных рекомендаций для действий на региональном уровне, направленных на решение конкретных проблем различных регионов,

1. решительно осуждает преступление, заключающееся в незаконном обороте наркотиков во всех его формах, и настоятельно призывает постоянно проявлять приверженность борьбе с ним и принимать эффективные международные меры с этой целью, соблюдая принцип совместной ответственности и в полной мере уважая национальный суверенитет и культурную самобытность государств;

2. настоятельно призывает правительства и организации соблюдать принципы, изложенные в декларациях Международной конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом и Генеральной Ассамблеи на ее семнадцатой специальной сессии, и выполнять рекомендации и мандаты, содержащиеся во Всеобъемлющем многодисциплинарном плане будущей деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и во Всемирной программе действий;

3. настоятельно призывает также к незамедлительному выполнению мандатов и рекомендаций, разработанных во Всеобъемлющем многодисциплинарном плане будущей деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами

3/ См. Доклад Международной конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом, Вена, 17-26 июня 1987 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.87.I.18), глава I, раздел B.

4/ См. A/45/262, приложение.

и Всемирной программе действий, в особенности мандатов и рекомендаций, касающихся, в частности, сокращения спроса, замещения культур, комплексного развития сельских районов, расширения возможностей для торговли и капиталовложений - включая международное сотрудничество в целях содействия сбыту замещающих культур, - запрещения, контроля над прекурсорами и основными химическими веществами, отмывания денег и проблем законных производителей;

4. с удовлетворением отмечает работу, проделанную Группой экспертов по изучению социально-экономических последствий незаконного оборота наркотиков, и постановляет распространить доклад Группы в качестве документа Генеральной Ассамблеи;

5. просит Генерального секретаря рассмотреть вопрос о созыве еще одного совещания Группы экспертов, с тем чтобы она могла завершить анализ социально-экономических последствий незаконного оборота наркотиков и психотропных веществ, начатый в соответствии с пунктами 9 и 9а резолюции 44/142;

6. предлагает Комиссии по наркотическим средствам изучить различные рекомендации и выводы Группы экспертов и изложить Группе свое мнение и предоставить дополнительную информацию по различным аспектам этой темы, что может способствовать своевременному и эффективному выполнению мандата Группы на ее следующем совещании;

7. приветствует создание под эгидой Комиссии по наркотическим средствам всемирной сети региональных глав национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках, которые вместе с Подкомиссией по незаконному обороту наркотиков на Ближнем и Среднем Востоке и связанным с этим вопросам представляют собой механизмы сотрудничества в борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ, и созыв первого регионального совещания глав национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках для Европы в Москве 19-23 ноября 1990 года;

8. подчеркивает связь между незаконным производством и предложением, спросом, сбытом, оборотом и транзитом наркотических средств и психотропных веществ и экономическими, социальными и культурными условиями затрагиваемых стран и необходимость учитывать при решении этих проблем различия и особенности этой проблемы в каждой стране;

9. настоятельно призывает международное сообщество предоставлять более широкую международную экономическую и техническую помощь правительствам по их просьбе в целях поддержки программ замещения культур посредством разработки и осуществления программ комплексного развития сельских районов, при абсолютном уважении национальной юрисдикции и суверенитета и культурных традиций народов;

10. считает, что необходимо создать систему выявления методов и маршрутов, используемых при транзитном обороте незаконных наркотических средств и психотропных веществ, в целях укрепления потенциала государств, расположенных вдоль этих маршрутов, по пресечению этого оборота;

11. призывает все страны принять меры по предупреждению незаконной торговли оружием, в результате которой оружие поступает торговцам наркотиками;

12. принимает к сведению рекомендации и выводы Всемирного совещания министров по сокращению спроса на наркотики и борьбе с кокаиновой угрозой 4/ и все усилия, направленные на сокращение и предупреждение незаконного спроса на наркотические средства и психотропные вещества, и обращается к Организации Объединенных Наций и другим соответствующим международным органам с призывом уделять больше внимания этому аспекту проблемы наркотиков;

13. настоятельно призывает государства-члены существенно увеличить свои взносы в Фонд Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами, с тем чтобы он мог еще более расширить свои программы;

14. приветствует инициативы Фонда Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами, направленные на стимулирование и поддержку субрегиональных программ, как это предусматривается во Всемирной программе действий, и настоятельно призывает заинтересованные правительства расширить свое сотрудничество в поддержку таких субрегиональных стратегий;

15. настоятельно рекомендует выделять за счет регулярного бюджета, а также за счет внебюджетных средств необходимые ресурсы на осуществление различных мероприятий по борьбе со злоупотреблением наркотиками, и в особенности на осуществление мандатов и направлений деятельности, содержащихся во Всеобъемлющем многодисциплинарном плане будущей деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и Всемирной программе действий;

16. просит Комиссию по наркотическим средствам изучить мандаты и рекомендация, содержащиеся во Всеобъемлющем многодисциплинарном плане, Всемирной программе действий и других соответствующих документах, с целью подготовки плана работы на первую половину Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе против злоупотребления наркотиками 1991-2000 годов;

17. принимает к сведению доклад Генерального секретаря 5/ и просит его представить Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

18. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок шестой сессии пункт, озаглавленный "Международные действия по борьбе против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота."

5/ A/45/535 и A/45/542".

19. Впоследствии к числу авторов проекта резолюции присоединился Сент-Китс и Невис.

20. На 59-м заседании 30 ноября представитель Боливии внес на рассмотрение пересмотренный проект резолюции, озаглавленный "Международные действия по борьбе против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота" (A/C.3/45/L.43/Rev.1), авторами которого являются Алжир, Аргентина, Багамские Острова, Бангладеш, Белиз, Боливия, Вануату, Венесуэла, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Греция, Доминиканская Республика, Египет, Индия, Индонезия, Испания, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Малайзия, Марокко, Мексика, Никарагуа, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Сальвадор, Сент-Китс и Невис, Сингапур, Союз Советских Социалистических Республик, Суринам, Таиланд, Украинская Советская Социалистическая Республика, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Эквадор, Югославия и Ямайка.

21. Внося на рассмотрение проект резолюции, представитель Боливии указал, что пересмотренный текст проекта резолюции является итогом неофициальных консультаций по проектам резолюций A/C.3/45/L.38 и A/C.3/45/L.43.

22. Впоследствии к числу авторов проекта резолюции присоединилось Самоа.

23. На 60-м заседании 3 декабря секретарь Комитета зачитал следующие изменения к проекту резолюции:

a) в пункте 3 постановляющей части раздела А после "уничтожения" было добавлено "и замещения"; вместо "substituted crops" следует читать "substitute crops", и вместо "illicit" следует читать "licit";

b) в пункте 4 постановляющей части "will be convened" было заменено на "was convened".

24. На том же заседании с заявлениями выступили представители Боливии и Панамы (см. A/C.3/45/SR.60).

25. Далее на том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.3/45/L.43/Rev.1 с внесенными в него устными изменениями без голосования (см. пункт 38, проект резолюции IV).

26. После принятия проекта резолюции с заявлением выступил представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (см. A/C.3/45/SR.60).

**F. Проект резолюции A/C.3/45/L.44 и поправки к нему,
содержащиеся в документе A/C.3/45/L.45**

27. На 43-м заседании 15 ноября представитель Мексики внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный "Усиление механизма Организация Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотиками" (A/C.3/45/L.44), авторами которого являются Австралия, Аргентина, Багамские Острова, Бангладеш, Бельгия, Боливия, Венгрия, Венесуэла, Гватемала, Германия, Гондурас, Дания, Индия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Колумбия, Люксембург, Малайзия, Марокко, Мексика, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Пакистан, Перу, Сальвадор, Сингапур, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик, Суринам, Таиланд, Турция, Уругвай, Финляндия, Чили, Швеция, Эквадор и Ямайка, и внес в него следующие устные изменения:

а) в одиннадцатом пункте преамбулы после "Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года" было добавлено "и этой Конвенции";

б) в пункте 7 постановляющей части "тридцать пятой очередной сессии" было заменено на "тридцать четвертой очередной сессии".

28. Впоследствии к числу авторов проекта резолюции присоединились Вануату, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Самоа, Сент-Китс и Невис, Филиппины и Чехословакия.

29. Вниманию Комитета было предложено заявление о последствиях для бюджета по программам (A/C.3/45/L.67), представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи.

30. На том же заседании представитель Уганды внес поправки (A/C.3/45/L.45) к проекту резолюции A/C.3/45/L.44.

31. Эти поправки гласят следующее:

"1. После третьего пункта преамбулы включить новый пункт, который гласит:

"также с удовлетворением отмечая значительную роль региональных центров Организации Объединенных Наций в борьбе против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота в развивающихся странах, особенно в наименее развитых странах,".

2. Включить новый пункт 7 постановляющей части, который гласит:

"7. постановляет полностью поддерживать касающуюся наркотиков деятельность Африканского института Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, и в этой связи просит Генерального секретаря начиная с января 1991 года финансировать деятельность Института непосредственно из регулярного бюджета;".

3. Изменить соответствующим образом нумерацию остальных пунктов".

32. На том же заседании представитель Уганды внес устное изменение во вторую поправку, добавив "борьбы с наркотиками" после "полностью поддерживать касающуюся".

33. Вниманию Комитета было предложено заявление о последствиях для бюджета по программам (A/C.3/45/L.68), представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи.

34. На 62-м заседании 4 декабря представитель Уганды выступил с заявлением, в ходе которого снял поправки, содержащиеся в документе A/C.3/45/L.45, ввиду принятия проекта решения, озаглавленного "Предупреждение преступности и уголовное правосудие" (A/C.3/45/L.102), представленного представителем Швеции по пункту 100 повестки дня "Предупреждение преступности и уголовное правосудие" (см. A/C.3/45/SR.62).

35. На том же заседании с заявлением выступил представитель Мексики (см. A/C.3/45/SR.62).

36. Далее на том же заседании Комитет принял проект резолюции при том понимании, что Экономический и Социальный Совет и Генеральная Ассамблея будут и впредь рассматривать борьбу с незаконным оборотом наркотиков в рамках Организации Объединенных Наций как социально-экономический вопрос (см. пункт 38, проект резолюции V).

37. После принятия проекта резолюции с заявлением выступил представитель Японии (см. A/C.3/45/SR.62).

III. РЕКОМЕНДАЦИИ ТРЕТЬЕГО КОМИТЕТА

38. Третий комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

"ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ I

Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 33/168 от 20 декабря 1978 года, 35/195 от 15 декабря 1980 года, 36/132 от 14 декабря 1981 года, 36/168 от 16 декабря 1981 года, 37/168 от 17 декабря 1982 года, 37/198 от 18 декабря 1982 года, 38/93 и 38/122 от 16 декабря 1983 года, 39/141 и 39/143 от 14 декабря 1984 года, 40/120, 40/121 и 40/122 от 13 декабря 1985 года, 41/125, 41/126 и 41/127 от 4 декабря 1986 года, 42/111, 42/112 и 42/113 от 7 декабря 1987 года, 43/120 от 8 декабря 1988 года и 44/140 от 15 декабря 1989 года, а также на другие соответствующие положения,

вновь подтверждая важность Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года 2/ для развития международного сотрудничества в данной области, а также для дальнейшего укрепления существующих международных документов по контролю за наркотическими средствами и психотропными веществами, а именно Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года 3/, а также Конвенции о психотропных веществах 1971 года 4/,

2/ E/CONF.82/15 и Corr.2.

3/ United Nations, Treaty Series, vol. 976, No. 14152.

4/ Ibid., vol. 1019, No. 14956.

восприимая с удовлетворением вступление в силу 11 ноября 1990 года Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года после того, как было произведено необходимое количество ратификаций и присоединений,

выражая свое удовлетворение проделанной до сих пор работой Отделом по наркотическим средствам по выработке различных мер в целях оказания помощи государствам для того, чтобы они стали сторонами Конвенции и выполняли на временной основе ее положения, а также по включению в его программу работы на двухгодичный период 1990-1991 годов соответствующей правовой и технической помощи государствам,

принимая к сведению Политическую декларацию и Всемирную программу действий 5/, принятые Генеральной Ассамблеей на ее семнадцатой специальной сессии, состоявшейся 20-23 февраля 1990 года, а также Лондонскую декларацию 6/, принятую на Всемирном совещании министров по сокращению спроса на наркотики и борьбе с кокаиновой угрозой, которое проходило 9-11 апреля 1990 года в Лондоне,

принимая во внимание Совещание министров по проблемам незаконного потребления и производства наркотиков, состоявшееся 17-20 апреля 1990 года в Икстапе, Мексика,

принимая к сведению доклад Комиссии по наркотическим средствам о работе ее одиннадцатой специальной сессии 7/, проходившей 28 января-2 февраля 1990 года в Вене, и, в частности, меры, принятые этим нормотворческим органом Организации Объединенных Наций, касающиеся вступления в силу и применения на временной основе положений Конвенции,

1. настоятельно призывает те государства, которые еще не сделали этого, как можно скорее ратифицировать Конвенцию Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ или присоединиться к ней в целях более всеобъемлющего эффективного осуществления ее положений,

2. настоятельно призывает также государства принять необходимые законодательные и административные меры, с тем чтобы привести свое внутреннее законодательство в соответствие с духом и положениями новой Конвенции;

3. предлагает государствам по возможности применять на временной основе меры, предусмотренные в Конвенции, до ее вступления в силу для каждого из них и, в частности, иметь в виду, что они могут рассчитывать в этой связи на консультативные услуги Отдела по наркотическим средствам;

5/ Резолюция S-17/2, приложение.

6/ См. A/45/262.

7/ Официальные документы Экономического и Социального Совета, 1990 год.

Дополнение № 4 (E/1990/4).

4. вновь настоятельно призывает все государства, которые еще не сделали этого, ратифицировать Единую конвенцию о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года 3/, а также Конвенцию о психотропных веществах 1971 года 4/, или присоединиться к этим документам;

5. просит Генерального секретаря установить надлежащий порядок очередности в отношении предоставления Отделу по наркотическим средствам Секретариата и секретариату Международного комитета по контролю над наркотиками финансовых, технических и людских ресурсов, чтобы позволить им выполнять дополнительные функции, возлагаемые на них в соответствии с Конвенцией, в ходе двухгодичного периода 1990-1991 годов без ущерба для положений любой резолюции, санкционирующей реформу структуры Организации Объединенных Наций, предназначенной для осуществления международных действий по борьбе против злоупотребления наркотиками;

6. вновь просит Генерального секретаря, действуя в рамках имеющихся ресурсов и, в частности, используя средства, находящиеся в распоряжении Департамента общественной информации Секретариата, обеспечивать, поддерживать и поощрять мероприятия в области общественной информации, касающиеся Конвенции;

7. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ II

Уважение принципов, закрепленных в Уставе Организации
Объединенных Наций и международном праве, в борьбе против
злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота

Генеральная Ассамблея.

сознавая, что принятие Политической декларации и Всемирной программы действий 8/ на семнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной вопросу о международном сотрудничестве в борьбе против незаконного производства, предложения, спроса, оборота и распространения наркотических средств и психотропных веществ, является важным шагом в согласовании усилий всех в борьбе против этого бича человечества,

вновь подтверждая цель Организации Объединенных Наций по развитию дружественных отношений между государствами на основе уважения принципа равноправия и самоопределения народов, а также принятию других надлежащих мер для укрепления всеобщего мира,

будучи убеждена в том, что активизация международного сотрудничества и согласованные действия между государствами являются основополагающими для решения проблемы злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота,

8/ Резолюция S-17/2, приложение.

ПРИЗНАВАЯ, что международные действия по борьбе против незаконного оборота наркотиков должны осуществляться в полном соответствии с принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций, и принципами международного права, в частности уважения суверенитета и территориальной целостности государств, невмешательства во внутренние дела государств и отказа от угрозы силой или ее применения в международных отношениях,

1. **ВНОВЬ ПОДТВЕРЖДАЕТ**, что борьба против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота по-прежнему должна основываться на неукоснительном уважении принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций и международном праве, в частности на уважении суверенитета и территориальной целостности государств, невмешательства во внутренние дела государств и отказа от угрозы силой или ее применения в международных отношениях;

2. **ПРИЗЫВАЕТ** все государства активизировать свои действия для укрепления эффективного сотрудничества в борьбе против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота, с тем чтобы способствовать установлению благоприятного климата для достижения этой цели, и воздерживаться от использования этого вопроса в политических целях;

3. **ПОДТВЕРЖДАЕТ**, что международная борьба против незаконного оборота наркотиков ни в коей мере не может служить оправданием нарушения принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций и международном праве, в частности права народов свободно определять без вмешательства извне свой политический статус и осуществлять свое экономическое, социальное и культурное развитие, и что каждое государство обязано уважать это право согласно положениям Устава;

4. **ПРЕДЛАГАЕТ** Генеральному секретарю должным образом учесть изложенные в настоящей резолюции принципы в его докладе Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии;

5. **ПОСТАНОВЛЯЕТ** рассмотреть на своей очередной сорок шестой сессии вопрос, касающийся уважения принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций и международном праве, в борьбе против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота, в рамках пункта повестки дня, озаглавленного "Международные действия по борьбе против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота."

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ III

Осуществление всемирной программы действий по борьбе против незаконного производства, предложения, спроса, оборота и распространения наркотических средств и психотропных веществ

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 44/16 от 1 ноября 1989 года и 44/141 от 15 декабря 1989 года, а также на резолюцию 1990/84 Экономического и Социального Совета от 27 июля 1990 года,

В полной мере сознавая, что международное сообщество сталкивается с острой проблемой злоупотребления наркотиками и незаконного выращивания, производства, спроса, переработки, распространения и оборота наркотических средств и психотропных веществ и что для борьбы с этим бедствием государствам необходимо действовать как на международной основе, так и в индивидуальном порядке,

подчеркивая важную роль Организации Объединенных Наций и ее соответствующих органов и специализированных учреждений в борьбе против злоупотребления наркотиками на национальном, региональном и международном уровнях,

ссылаясь на Политическую декларацию и Всемирную программу действий, принятые Генеральной Ассамблеей на ее семнадцатой специальной сессии 23 февраля 1990 года 9/,

признавая сохраняющееся значение и актуальность Декларации 10/ и Всеобъемлющего многодисциплинарного плана будущей деятельности по борьбе со злоупотреблениями наркотическими средствами 11/, принятых Международной конференцией по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом, в Декларации, принятой на Всемирном совещании министров по сокращению спроса на наркотики и борьбе с кокаиновой угрозой, которое состоялось в Лондоне 9-11 апреля 1990 года 12/.

1. подтверждает свое обязательство, выраженное во Всемирной программе действий и во Всеобъемлющем многодисциплинарном плане будущей деятельности по борьбе со злоупотреблениями наркотическими средствами;

2. призывает государства принять все возможные меры к тому, чтобы самостоятельно и в сотрудничестве с другими способствовать проведению в жизнь и осуществлять мандаты и рекомендации, содержащиеся во Всемирной программе действий, в целях как можно более широкого воплощения этой программы в практическую деятельность на национальном, региональном и международном уровнях;

9/ Резолюция S-17/2, приложение.

10/ См. Доклад Международной конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом, Вена, 17-26 июня 1987 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.87.I.18), глава I, раздел В.

11/ Там же, раздел А.

12/ См. A/45/262, приложение.

3. предлагает Комиссии по наркотическим средствам и будущей программе Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами оказывать содействие и осуществлять постоянный контроль за прогрессом в деле осуществления Всемирной программы действий;

4. просит Генерального секретаря ежегодно представлять Генеральной Ассамблее доклад о всех мероприятиях, связанных со Всемирной программой действий и усилиями правительств;

5. призывает Организацию Объединенных Наций и ее соответствующие органы и специализированные учреждения, другие соответствующие межправительственные и неправительственные организации оказывать государствам свое содействие и помощь в деле проведения в жизнь и осуществления Всемирной программы действий;

6. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ IV

Международные действия по борьбе против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота

Генеральная Ассамблея,

будучи глубоко обеспокоена тем, что незаконный спрос на наркотические средства и психотропные вещества, их незаконное производство и оборот по-прежнему представляют серьезную угрозу для всего человечества, неблагоприятно сказываются на социально-экономической и политической структурах затрагиваемых обществ и ставят под угрозу стабильность, национальную безопасность и суверенитет государств,

будучи встревожена растущей связью между оборотом наркотиков и терроризмом,

вновь подтверждая принцип совместной ответственности международного сообщества в борьбе против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота,

вновь подтверждая также важность международного сотрудничества в незамедлительном осуществлении всех мандатов и направлений деятельности, содержащихся во Всеобъемлющем многодисциплинарном плане будущей деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами 13/ и Всемирной программе действий 14/,

13/ См. Доклад Международной конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом, Вена, 17-26 июня 1987 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под # R.87.I.18), глава I, раздел A.

14/ Резолюция S-17/2, приложение.

с интересом принимая к сведению доклады Генерального секретаря 15/,

с удовлетворением отмечая работу Межправительственной группы экспертов по изучению социально-экономических последствий незаконного оборота наркотиков, созданной в соответствии с резолюцией 44/142 Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1989 года, по вопросу о влиянии социально-экономических последствий перевода и конверсии денежных средств, получаемых в результате незаконного оборота наркотиков, отрицательно сказывающегося на экономическом положении стран,

учитывая, что группа экспертов предложила рамки будущего углубленного исследования по вопросу о социально-экономических последствиях незаконного оборота наркотиков, в связи с чем в отношении этого вопроса необходимо предусмотреть дальнейшие меры,

принимая во внимание, что Генеральный секретарь принял к сведению представленные ему Группой экспертов рекомендации, которые будут рассмотрены в контексте проекта программы действий по борьбе с наркотиками на двухгодичный период 1992-1993 годов,

признавая, что рассмотрение Группой экспертов финансовых аспектов имело более широкий характер, чем рассмотрение экономических и социальных последствий, и что последние требуют дальнейшего и более подробного анализа,

приветствуя усилия, прилагаемые странами, производящими наркотические средства для использования в научных, медицинских и лечебных целях, с тем чтобы воспрепятствовать поступлению этих веществ на незаконные рынки и поддерживать уровень производства в соответствии с законным спросом,

вновь подтверждая, что транзитные маршруты, используемые торговцами наркотиками, постоянно меняются и что все большее число стран во всех регионах мира и даже целые районы в силу своего географического положения и иных причин являются особенно уязвимыми для незаконного транзитного оборота наркотиков,

отмечая с сожалением, что деятельность секретариата Международного комитета по контролю над наркотиками и Отдела по наркотическим средствам Секретариата сдерживается нехватка людских и финансовых ресурсов, и заявляя, что этой проблеме должно быть уделено надлежащее внимание в контексте структурной перестройки системы Организации Объединенных Наций по контролю за наркотиками,

вновь заявляя о своем осуждении преступной деятельности, вовлекающей детей в потребление, производство и незаконное распространение наркотических средств и психотропных веществ, и призывая компетентные международные организации и Фонд Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами уделять первоочередное внимание мерам, направленным на решение этих проблем,

ВНОВЬ ПОДТВЕРЖДАЯ декларации Международной конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом 16/ и Генеральной Ассамблеи на ее семнадцатой специальной сессии 14/, всемирного совещания министров по сокращению спроса на наркотики и борьбе с кокаиновой угрозой, состоявшегося в Лондоне 9-11 апреля 1990 года 17/, а также Всеобъемлющий многодисциплинарный план будущей деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и Всемирную программу действий, которые вместе с международными договорами о борьбе с наркотиками представляют собой всеобъемлющую основу для международного сотрудничества в области борьбы с наркотиками,

отмечая, что во Всемирной программе действий Фонду Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами предлагается разработать для рассмотрения государствами субрегиональную стратегию, которая охватывала бы все аспекты борьбы со злоупотреблением наркотическими средствами и основное внимание в которой уделялось бы наиболее затрагиваемым районам, в которых проблемы носят предельно сложный и серьезный характер,

отмечая с удовлетворением, что региональные главы национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках и Подкомиссия по незаконному обороту наркотиков на Ближнем и Среднем Востоке и связанным с этим вопросам Комиссии по наркотическим средствам являются источниками весьма полезных рекомендаций для действий на региональном уровне, направленных на решение конкретных проблем различных регионов,

A

Международные действия по борьбе против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота

1. решительно осуждает преступление, выражающееся в незаконном обороте наркотиков во всех его формах, и настоятельно призывает постоянно проявлять приверженность борьбе с ним и принимать эффективные международные меры с этой целью, соблюдая принцип совместной ответственности и в полной мере уважая национальный суверенитет и культурную самобытность государств;

16/ См. Доклад Международной конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом, Вена, 17-26 июня 1987 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.87.I.18), глава I, раздел В.

17/ См. A/45/26, приложение.

2. настоятельно призывает правительства и организации соблюдать принципы, изложенные в декларациях Международной конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом и декларациях Генеральной Ассамблеи на ее семнадцатой специальной сессии, и выполнять рекомендации и мандаты, содержащиеся во Всеобъемлющем многодисциплинарном плане будущей деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и во Всемирной программе действий;
3. настоятельно призывает также к незамедлительному выполнению мандатов и рекомендаций, разработанных во Всеобъемлющем многодисциплинарном плане будущей деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и Всемирной программе действий, в особенности мандатов и рекомендаций, касающихся, в частности, сокращения спроса, лечения и социальной реабилитации наркоманов, уничтожения и замещения незаконных культур, комплексного развития сельских районов, разработка дополнительных программ в области занятости, здравоохранения, жилья и образования, расширения возможностей для торговли и капиталовложения, включая международное сотрудничество в целях содействия сбыту замещающих культур, искоренения незаконного оборота, запрещения, наблюдения и контроля над прекурсорами и основными химическими веществами, отмывания денег и решения проблем законных производителей;
4. приветствует создание под эгидой Комиссии по наркотическим средствам всемирной сети региональных глав национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках, которые вместе с Подкомиссией по незаконному обороту наркотиков на Ближнем и Среднем Востоке и связанным с этим вопросам представляют собой механизмы сотрудничества в борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ, и созыв в Москве 19-23 ноября 1990 года первого регионального совещания для Европы глав национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках;
5. подчеркивает связь между незаконным производством или предложением, спросом, сбытом или оборотом и транзитом наркотических средств и психотропных веществ и экономическими, социальными и культурными условиями затрагиваемых стран и необходимость учитывать при решении этих проблем различия и особенности этой проблемы в каждой стране;
6. призывает международное сообщество расширять международное экономическое и техническое сотрудничество с правительствами, по их просьбе, в целях поддержки программ замещения незаконных культур посредством разработки и осуществления программ комплексного развития сельских районов, при полном уважении национальной юрисдикции и суверенитета и культурных традиций народов;
7. считает, что необходимо создать систему выявления методов и маршрутов, используемых при транзитном обороте незаконных наркотических средств и психотропных веществ, в целях укрепления потенциала государств, расположенных вдоль этих маршрутов, по пресечению этого оборота;
8. призывает все страны принять меры по предупреждению незаконной торговли оружием, в результате которой оружие попадает в руки торговцев наркотиками;

9. принимает к сведению рекомендации и выводы Всемирного совещания министров по сокращению спроса на наркотики и борьбе с кокаиновой угрозой 16/ и все усилия, направленные на сокращение и предупреждение незаконного спроса на наркотические средства и психотропные вещества, и обращается к Организации Объединенных Наций и другим соответствующим международным органам с призывом уделять больше внимания этому аспекту проблемы наркотиков;

10. настоятельно призывает государства-члены значительно увеличить свои добровольные взносы в Фонд Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами, с тем чтобы он мог еще более расширить свои программы;

11. с удовлетворением отмечает инициативы Фонда Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами, направленные на пропаганду и поддержку субрегиональных программ, как это предусматривается во Всемирной программе действий, и настоятельно призывает заинтересованные правительства расширить свое сотрудничество в поддержку таких субрегиональных стратегий;

12. настоятельно рекомендует выделять за счет регулярного бюджета, а также за счет внебюджетных средств необходимые ресурсы на осуществление различных мероприятий по борьбе со злоупотреблением наркотиками, и в особенности на осуществление мандатов и направлений деятельности, содержащихся во Всеобъемлющем многодисциплинарном плане будущей деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и Всемирной программе действий;

13. просит Комиссию по наркотическим средствам изучить мандаты и рекомендации, содержащиеся во Всеобъемлющем многодисциплинарном плане будущей деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами, Всемирной программе действий и других соответствующих документах, с целью подготовки плана их осуществления на первую половину Десятилетия Организация Объединенных Наций по борьбе против злоупотребления наркотиками 1991-2000 годов.

В

Социально-экономические последствия незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ

1. просит Генерального секретаря опубликовать доклад Группы экспертов по изучению социально-экономических последствий незаконного оборота наркотиков в качестве документа сорок пятой сессии Генеральной Ассамблеи и передать его Комиссии по наркотическим средствам для рассмотрения на ее тридцать пятой сессии;

2. предлагает Комиссии по наркотическим средствам изучить различные рекомендации и выводы, содержащиеся в докладе Группы экспертов, в частности в отношении предложенных рамок углубленного исследования по вопросу о социально-экономических последствиях незаконного оборота наркотиков и психотропных веществ, и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии через Экономический и Социальный Совет доклад по этому вопросу;

3. просит Генерального секретаря, учитывая промежуточный и предварительный характер изучения экспертами социально-экономических последствий незаконного оборота наркотиков и психотропных веществ, рассмотреть возможность созыва совещания Группы экспертов для завершения анализа, начатого в соответствии с мандатом, содержащимся в пунктах 9 и 9а резолюции 44/142, с должным учетом рекомендаций, сделанных Комиссией по наркотическим средствам;

4. с интересом принимает к сведению высказанное Группой экспертов мнение о том, что для Организации Объединенных Наций важно разработать комплексную и унифицированную информационную систему, которая способствовала бы получению достоверных данных и информации о составных звеньях незаконного оборота наркотиков, главным образом о незаконном производстве, разработке, переработке и потреблении;

5. предлагает Генеральному секретарю представить Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии доклад о мерах, которые должны быть приняты, с тем чтобы своевременно реализовать на практике рекомендации, представленные ему Группой экспертов, а также о рекомендациях, сделанных в этой связи Комиссией по наркотическим средствам;

6. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

7. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок шестой сессии пункт, озаглавленный "Международные действия по борьбе против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота".

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ V

Усиление механизма Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотиками

Генеральная Ассамблея,

будучи встревожена резким ростом злоупотребления наркотиками и незаконного производства и оборота наркотических средств и психотропных веществ, который создает угрозу для здоровья и благосостояния миллионов людей в большинстве стран мира,

высоко оценивая решительные усилия правительств в борьбе против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота и признавая важность поддержки таких усилий со стороны системы Организации Объединенных Наций,

с удовлетворением отмечая значительную работу в области борьбы со злоупотреблением наркотиками, проводимую в рамках системы Организации Объединенных Наций, и накопленные в этой связи ценные данные, специальные знания и опыт,

признавая, что новые масштабы, которые приобрела угроза наркотиков, требуют более глобального и комплексного подхода к международной борьбе с наркотиками и более эффективного механизма, который обеспечивал бы координацию, взаимодополняемость и отсутствие дублирования в деятельности в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы можно было наиболее эффективным образом использовать имеющиеся ресурсы с целью обеспечить Организации Объединенных Наций возможность играть центральную и значительно более весомую роль в этой области,

ссылаясь на Всеобъемлющий многодисциплинарный план будущей деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами, принятый Международной конференцией по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами 26 июня 1987 года 18/, и Всемирную программу действий, принятую Генеральной Ассамблеей на ее семнадцатой специальной сессии 23 февраля 1990 года 19/,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о повышении эффективности механизма Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотиками 20/,

с удовлетворением отмечая работу, которую во исполнение пункта 4 постановляющей части резолюции 44/141 Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1989 года провела Группа экспертов, предоставившая Генеральному секретарю консультативные услуги и помощь в том, что касается повышения эффективности механизма Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотиками 21/,

напоминая необходимость обеспечить при наборе персонала на должности, финансируемые из регулярного бюджета, высокий уровень эффективности, компетентности и добросовестности и уделяя должное внимание важности подбора персонала на возможно более широкой географической основе в соответствии с пунктом 3 статьи 101 Устава Организации Объединенных Наций,

особо отмечая, что проблему злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота следует рассматривать в более широком экономическом и социальном контексте,

18/ См. Доклад Международной конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом, Вена, 17-26 июня 1987 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.87.I.18), глава I, раздел A.

19/ S-17/2, приложение.

20/ A/45/652.

21/ A/45/652/Add.1, приложение.

Подчеркивая роль Комиссии по наркотическим средствам как главного директивного органа Организации Объединенных Наций в вопросах борьбы с наркотиками и независимую роль Международного комитета по контролю над наркотиками,

Подчеркивая также важное значение Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года и этой Конвенции с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года о поправках к Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года 22/, Конвенции о психотропных веществах 1971 года 23/ и Конвенции о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года 24/,

1. с удовлетворением принимает к сведению доклад Генерального секретаря о повышении эффективности механизма Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотиками 20/ и прилагаемый к нему доклад Группы экспертов, озаглавленный "Наркотики и Организация Объединенных Наций: поиски решения проблемы" 21/;

2. приветствует предложение Генерального секретаря создать единый механизм Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотиками, с тем чтобы Организация Объединенных Наций смогла упрочить свою роль как главного центра координации согласованных международных усилий по борьбе со злоупотреблением наркотиками;

3. просит Генерального секретаря создать единую программу по борьбе с наркотиками, которая будет называться Программой Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами и базироваться в Вене, и полностью интегрировать в эту программу структуры и функции Отдела по наркотическим средствам Секретариата, секретариата Международного комитета по контролю над наркотиками и Фонда Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами, преследуя цель повысить эффективность и действенность механизма Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотиками при сохранении функций и мандатов Организации Объединенных Наций в этой области;

4. предлагает Генеральному секретарю принять необходимые меры с целью назначить старшее должностное лицо на уровне заместителя Генерального секретаря, которое осуществит интеграционный процесс и возглавит новую объединенную Программу с 1 января 1991 года, неся исключительную ответственность за координацию и эффективное руководство всей деятельностью по контролю над наркотическими средствами в Организации Объединенных Наций, с тем чтобы обеспечить согласованность действий в рамках Программы, а также координацию, взаимодополняемость и недопущение дублирования такой деятельности в рамках всей системы Организации Объединенных Наций;

22/ United Nations, Treaty Series, vol. 976, No. 14152.

23/ Ibid., vol. 1019, No. 14956.

24/ CONF.82/15 и Corr.2.

5. предлагает также Генеральному секретарю структуре организовать международную программу Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами по следующим направлениям:

a) выполнение договоров, что предполагает объединение - при должном учете договорных механизмов - функций секретариата Международного комитета по контролю над наркотиками и связанных с выполнением договоров функций Отдела по наркотическим средствам с учетом независимой роли Комитета;

b) осуществление политики и исследований, что предполагает ответственность за проведение в жизнь программных решений соответствующих директивных органов и выполнение аналитической работы;

c) оперативная деятельность, что предполагает ответственность за координацию и осуществление проектов технического сотрудничества, которыми в настоящее время занимаются главным образом Фонд Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами, Отдел по наркотическим средствам и секретариат Международного комитета по контролю над наркотиками;

6. одобряет предложение Генерального секретаря передать финансовые ресурсы существующего Фонда Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами под непосредственную ответственность руководителя Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами в качестве фонда для финансирования оперативной деятельности, главным образом в развивающихся странах;

7. предлагает Комиссии по наркотическим средствам рассмотреть на ее тридцать четвертой очередной сессии пути и средства совершенствования своей деятельности как директивного органа и представить свои рекомендации Экономическому и Социальному Совету на его первой очередной сессии 1991 года;

8. просит Генерального секретаря препроводить свой доклад и добавление к нему 25/ Комиссии по наркотическим средствам на ее тридцать пятой очередной сессии, с тем чтобы они были учтены Комиссией при обсуждении путей и средств совершенствования своей деятельности;

9. просит Экономический и Социальный Совет осуществить в срочном порядке на его первой очередной сессии 1991 года, с должным учетом рекомендаций Комиссии по наркотическим средствам, обзор деятельности Комиссии по наркотическим средствам и принять решение относительно соответствующих изменений, необходимых для совершенствования этой деятельности;

10. просит Генерального секретаря провести обзор общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотиками в его пересмотренном виде 26/, включая все мандаты и рекомендации, предусмотренные во Всемирной программе действий, в свете структурных изменений, о которых говорится в настоящей резолюции;

25/ A/45/652 и Add.1.

26/ E/1990/39 и Corr.1 и 2 и E/1990/39/Add.1.

11. подчеркивает, что новая Международная программа Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами должна уделить первоочередное внимание осуществлению рекомендаций, содержащихся во Всеобъемлющем многодисциплинарном плане будущей деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами, принятом Международной конференцией Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом, а также мандатов и рекомендаций, предусмотренных во Всемирной программе действий, принятой Генеральной Ассамблеей на ее самнадцатой специальной сессии;

12. предлагает, чтобы ассигнования из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, в настоящее время выделяемые секретариату Международного комитета по контролю над наркотиками и Отделу по наркотическим средствам, впредь выделялись Международной программе Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами в соответствии с положениями и правилами, регулирующими планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки, и призывает Генерального секретаря обеспечить выделение Программе надлежащих финансовых и иных ресурсов, с тем чтобы она могла эффективным образом выполнять свои функции;

13. постановляет, что расходы по оперативной программе и связанные с ней вспомогательные расходы, которые в настоящее время покрываются за счет добровольных взносов, и далее, после создания Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами, будут покрываться за счет добровольных взносов;

14. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии доклад о мерах, принятых во исполнение настоящей резолюции".
